

4. 驾驶提示

“驾驶提示”为您提供在某些，行驶情况下或特殊操作，方式下有用的信息。

4.1 驾驶时应注意的事项

4.1.1 磨合

为保证您的汽车有较长的使用寿命和最佳的经济性，请注意下列说明。

4.1.1.1 发动机和后桥主减速器

前 2000 公里：

应以不同的发动机转速与车速驾驶汽车，但不要超过下述转速及车速：

- > 装备汽油发动机的车辆，4500 转 / 分钟或 170 公里 / 小时
- > 装备柴油发动机的车辆，170 公里 / 小时，无转速限制。

请遵守当地的法定限速规定。

必须避免加速踏板处于油门全开位置或强迫降档位置。

行驶里程数在 2000 公里以上后，可以逐渐提高发动机转速及车速。

如果汽车在以后的使用中更换了发动机或后桥主减速器，也应按磨合说明进行磨合。

4.1.1.2 轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。因此在使用新轮胎的前 300 公里内，必须慢速驾驶。

4.1.1.3 制动系统

汽车行驶约 500 公里后，制动摩擦片和制动盘才能达到理想的磨合及接合状态。

4.1.2 一般性驾驶提示

4.1.2.1 高温



所有安装了废气触媒转换器的汽车都会出现高温现象。不要拆除排气装置的隔热板，或在隔热板上涂底部保护层。请注意，在汽车行驶、怠速停车或驻车时，必须确保没有易燃物品（例如草料、树叶、干草等）接触高温的排气装置。否则有可能引燃易燃物品形成火灾，从而造成严重的人员伤害和物质损失。

4.1.2.2 车辆停放

空调内产生的冷凝水被排到汽车下面。因此在汽车下面有水迹是正常的。

4.1. 2.3磨合前进洗车设备清洗

- 1) 折起外后视镜, 参见, 否则它们可能受损 (与车辆宽度有关)
- 2) 将遥控器插入点火开关中, 否则在取出遥控器时可能自动挂入自动变速箱的 P 档。
- 3) 松开驻车制动器, 特别是在已激活自动驻车后。

4.1. 2.4滑水现象



在湿的或泥泞的路面上行驶时必须降低车速, 否则在轮胎与路面之间会形成一层水楔。这种状态被称为滑水现象。这会造成轮胎与路面部分接触或完全不接触, 汽车部分失控或完全失控, 制动能力部分丧失或完全丧失。

4.1. 2.5路面积水



汽车最大涉水深度为 30 厘米, 在此深度的水中行驶时车速不要超过步行速度, 否则可能损坏发动机、电气系统和变速箱。

4.1.3制动系统

4.1.3.1带ABS 的制动器

如果在必要情况下对踏板使用最大压力进行制动 (最大制动), 则 ABS 将发挥最大效用。因为车辆仍具有转向能力, 所以您能以尽可能稳定的转向移动绕过某些障碍物。

制动踏板的脉动及液压控制的响声, 是向您表示ABS 在工作。



汽车行驶期间不要把脚一直放在制动踏板上。即使很轻的持续压力作用在制动踏板上, 也会造成制动器过热、制动器磨损、甚至导致制动系统出现故障。

4.1.3.2盘式制动器

1) 潮湿

在潮湿的路面上或大雨天行驶时, 宜每隔几公里就轻踩一下制动器。但应注意, 不要影响其他道路使用者。制动产生的热量会使制动盘和制动摩擦片保持干燥。于是, 在需要时制动力即可发挥作用。

2) 下坡

在山区较长或陡峭的下坡路段上, 如果您挂入制动力需要量最小的档位往山下行驶, 则不会导致制动效果降低。

在自动变速箱的手动操作模式下通过降档可进一步增加发动机的制动作用, 必要时可以挂入 1 档。这样即可避免制动器过载。



不要在自动变速箱处于空挡位置（即选档杆处于 N 的位置）或者发动机已关闭的情况下行驶，否则在变速箱空档时会丧失发动机的制动作用，并且发动机关闭后会使制动和转向助力功能中断。
在制动踏板或加速踏板周围及下面，不要放置脚垫、地毯或其他物品，否则将影响踏板行程。

3) 腐蚀

如果汽车仅用于短途行驶、长期停放和低负荷行驶，则制动盘会锈蚀，制动摩擦片上会沉积污物，因为盘式制动器自清洁所需的最低负荷无法达到。
锈蚀的制动盘在制动时将产生震动，即使长时间制动通常也无法完全消除。

4.1.3.3 制动摩擦片



制动摩擦片报警灯亮起且在检查控制内出现一条信息。请注意控制显示中的补充提示。

摩擦片剩余厚度已经很少。请到宝马汽车服务部进行更新和检查。



为了您的人身安全：只宜使用经宝马公司认可用于相应车型上的制动摩擦片。若使用未经认可的制动摩擦片，宝马公司无法判断其是否合格且无法保证汽车的行驶安全性。

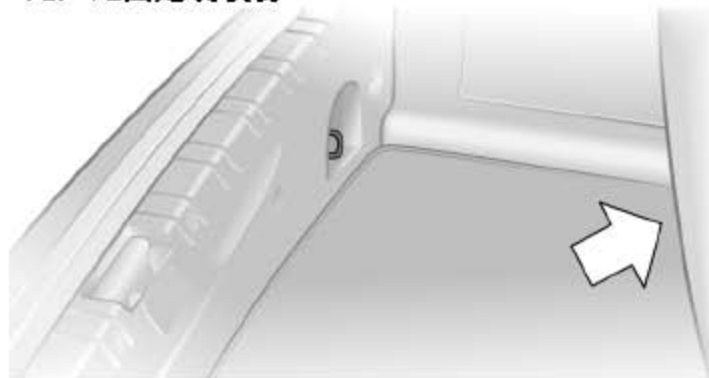
4.1.4 装载

4.1.4.1 装载物的放置



- 重的装载物尽可能紧靠行李箱隔板并放在下面。
- 用防护材料把尖利的边缘和棱角包起来
- 装载物很重且后排座椅上无人时，请将各外侧安全带插入其对侧的锁扣内。

4.1.4.2 固定装载物



- ＞ 对较小、较轻的物件，使用捆绑带或行李网*或其他捆绑带固定。
- ＞ 对较大及较重的物件，请到您的宝马服务部购买合适的捆绑材料*。在行李箱内有捆索眼用于系紧捆绑材料，见图
- ＞ 请注意随捆绑材料一起所附的说明。

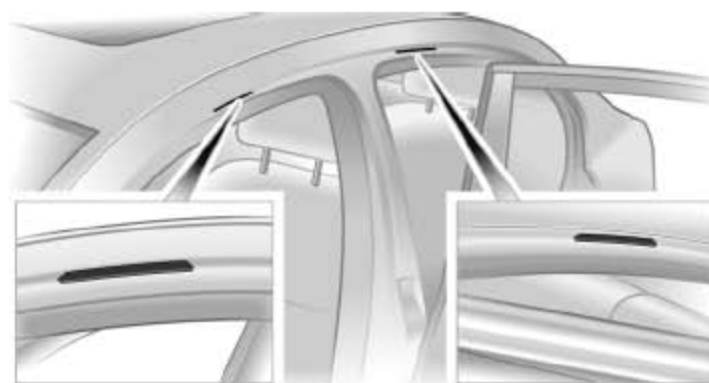


必须将装载物正确放置并固定好，否则在制动及避让绕行等情况下会危及乘员的安全。

请勿超过车辆的允许总重和允许轴荷，否则将无法保证车辆的行驶安全性并且违反法律规定。不要将较重且坚硬的物品在未固定的情况下放在乘员区内，否则所载物件在制动及避让绕行时可能会四处串动并危及乘员。

4.1.5 车顶行李架*

4.1.5.1 安装点



安装点位于车门框的上方。

在您的宝马汽车上，有一个作为特殊附件的专用支架系统。请您留意在安装说明内的提示。

加载的车顶行李架将使汽车重心偏移,因而会明显改变汽车的行驶性能和转向性能。

因此行李架加载时必须注意, 不要超过允许的车顶负荷、允许总重及轴荷。

车顶载荷必须分布均匀, 并且不允许面积过大。较重的行李件总是放在底层。请注意, 要给升起玻璃天窗保留足够的空间, 同时不要有物品处于后行李箱盖的翻转区域内。

正确并安全地固定车顶行李, 可防止重心偏移及避免行车期间行李丢失。

小心驾驶, 避免快速起步、紧急制动或急转弯。

4.1.6 挂车行驶

4.1.6.1 带挂车行驶

有关允许拖挂负荷和允许牵引杆垂直负荷的说明, 请见“技术数据”部分。在机动车行驶证上也写有允许拖挂负荷。有关提高拖挂负荷的问题, 可向任何一个宝马汽车服务部咨询。

4.1.6.2 挂车挂钩*

如果汽车出厂时已安装了挂车挂钩, 则加强型悬挂装置* 将作为标准装备安装在车辆后桥上。

为保证可拆卸式球杆易于安装和拆卸, 应按照球杆制造商提供的操作说明书进行日常养护。



安装挂车挂钩后, 可恢复的后保险杠系统的功能会受到限制。

4.1.6.3 盖板



拆下:

握住挂钩装置盖板下的拉槽并向后拉。

球头的安装和拆卸，请查阅随球头一起提供的单独的操作说明。

安装：

把盖板从下面放到饰板上，推入导向装置内并按压到位。

4.1.6.4牵引杆垂直负荷

在德国：

法律规定的最小牵引杆垂直负荷为：25 千克。

这个牵引杆垂直负荷作用在汽车上。因此带挂车行驶时，不要超过牵引车的允许总重及允许后轴荷。牵引车的承载能力，会因挂车挂钩的重量及带挂车行驶时牵引杆垂直负荷而相应减少。不要超过允许的总牵引重量。

4.1.6.5装载

在挂车上载物时必须注意，要确保载荷重心尽可能低，并尽可能放在车桥附近。

挂车重心较低时，可显著提高整个汽车列车的行驶安全性。

不要超过允许的挂车总重及允许的汽车拖挂负荷。取值范围用其中较小的一个。

4.1.6.6上坡

出于安全考虑以及保证汽车顺利行驶，爬坡坡度（以海平面为准）不允许超过12%。如果已经核准挂车使用较大负荷，则爬坡坡度不允许超过8%。



730d、740d:

在较长的上坡时将变速箱挂入 D 档，否则由于过热燃油中可能形成气泡并使发动机停机。

4.1.6.7下坡

在下坡路段上行驶要特别小心，因为在下坡时整车可能因倾斜而提前摆动：在下坡行驶之前应切换到自动变速箱的手动操作模式，原则上应挂入相邻低档，必要时直接挂入 1 档并慢慢地顺坡驶下。

4.1.6.8最高车速

带挂车行驶时，在德国允许最高车速为80 公里 / 小时。

如果挂车处于左右摆动状态，则只能立即制动使整车稳定下来。此时只有在绝对必要情况下才可进行转向校正，且必须尽可能小心地进行。

4.1.6.9轮胎充气压力

应特别留意汽车以及挂车的轮胎充气压力。在车辆上使用带挂车时的轮胎充气压力，参见相关说明。挂车的轮胎压力请按照制造商的规定执行。

4.1.6.10 外后视镜

法律规定要加装两个能看到挂车两侧后边缘的外后视镜。您可以从宝马汽车服务部购买到这类后视镜。

4.1.6.11 电气系统



在带汽车住房行驶时，必须考虑车辆蓄电池的容量，尽可能地缩短用电器的接通时间。



在行车开始前，检查挂车尾灯的功能是否正常。

4.1.7 隔热挡风玻璃*



请将图中标出的面积用于电子收费装置。
该处面积未装红外线反射涂层且可从车内清楚看到外面。

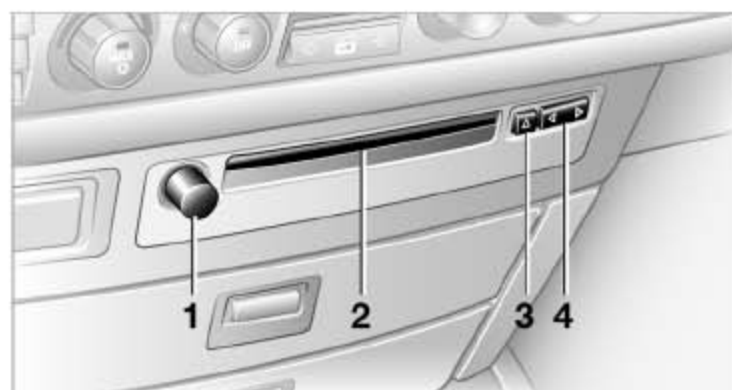
5. 娱乐

本章内容用以确保您在收听无线电台或者播放CD、磁带、MD 或 DVD 时能享受到乐趣。

5.1 娱乐

5.1.1 操作元件

1) 通过按钮操作



图示为一个 CD 播放器的范例。

1 操作音频源和视频源

> 按压：打开与关闭

> 旋转：设置音量

2 CD 光盘 / MD 盘 / 磁带插盒

3 CD 光盘 / MD 盘 / 磁带弹出

4 电台搜索 / 音乐曲目搜索

> 电台搜索

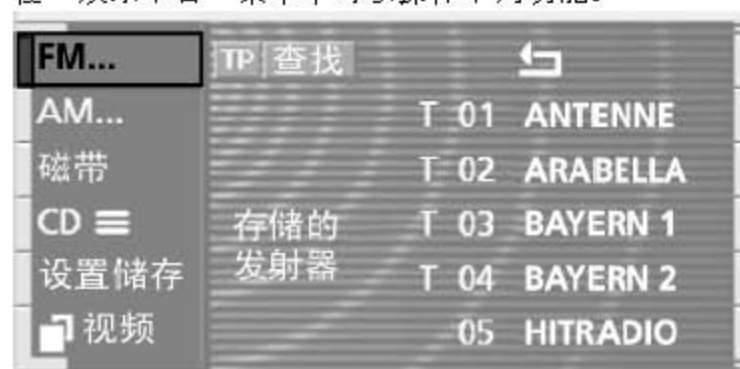
> 磁带快进 / 磁带快退

> CD、MD 和磁带的音乐曲目搜索，DVD转换匣的章搜索

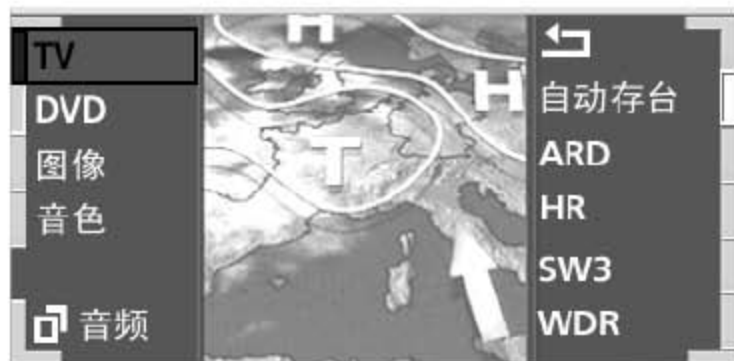
> TV 电视台切换。

2) 在控制显示内操作

在“娱乐节目”菜单中可以操作下列功能。



- > “FM...（调频）”和“AM...（调幅）”选择波段
- > “磁带”、“CD 光盘”、“MD 盘”和切换音频源
- > “设置”电台存储，音色设置
- >  “视频”和  “音频”切换为视频源或音频源



- > “TV”和“DVD”切换视频源
- > “图像”调整图像，选择制式，选择图像格式
- > “音色”音色设置。

也可以通过方向盘上的按钮和语音输入系统来操作收音机、CD 播放器、CD 转换匣、MD 和磁带播放器以及电视。

5.1.2 日常养护提示

有关这个项目的所有内容，您都可以在保养提示手册中找到。

5.1.3 打开与关闭



按压按钮。

装置选择上次设定的音频或视频源（收音机、磁带、CD、MD、DVD 或 TV）。



{Radio on（打开收音机）} 或 {Audio off（关闭音频）}。

5.1.4 点火开关关闭时运行

关闭点火开关的同时，该装置也自行关闭。

重新打开该装置。

在点火开关已关闭的情况下，音频和视频功能还可供您使用约 20 分钟。



为了保护蓄电池，每次离开车辆时都应关闭音频和视频源。

5.1.5 音量配置

1) 音量设置



旋转按钮，直到设置好所需要的音量为止。



只要您一开始打出电话或接听电话，该装置就会自动地进入静音状态。



如果您用个人的遥控器对车辆进行解锁，那么就会调用您自己的音量设置。

2) 设置交通广播的音量



在交通信息接通期间，旋转按钮直到设置好所需要的音量为止。这个音量将一直为交通信息保留。



如果您用个人的遥控器对车辆进行解锁，那么就会调用您自己的音量设置。

如果将其它音频或视频源的音量调得高于交通信息广播的音量，则交通信息广播的音量相应地自动提高。然而在其它音频或视频源的音量重新被调低时，此音量值不再保留。

5.1.6 音色设置

1) 音色和音调的再现

您可以在以下音色设置之间选择：

- > 高音 (Treble)：高音的增强或减弱
- > 低音 (Bass)：低音的增强或减弱
- > 音量的左右分配 (Balance)：左或右音量加大 / 减小
- > 音量的前后分配 (Fader)：前或后音量加大 / 减小
- > 中间设置 (复位)：使音色设置复位为中间值
- > 音量自调 (Speed Volume)
- > 立体声音效 Professional LOGIC7 ★
- > 调音板★。



扬声器和耳机可分别调整。耳机的音色设置在后座区显示屏上进行，为此必须插上耳机。只能调整高音、低音和音量平衡。



如果您使用您个人的遥控器对车辆进行解锁，那么就会调用您自己的音色设置。

2) 更改音色设置

A) 选择“设置”并确认



B) 选择“音色”并确认



对电视或 DVD 进行音色设置时，可以直接在视频源上选择“音色”并确认。

C) 选择所需要的音色设置

> “高音”和“低音”



请选择“高音 (Treble)”或“低音 (Bass)”。通过按压和旋转控制器便可以进行设置。

> “音量均衡 (Balance)”和“音量分配功能 (Fader)”



请选择“音量均衡 (Balance)”“音量分配功能 (Fader)”。通过按压和旋转控制器便可以进行设置。

> “音量自调 (Speed Vol.)”

车载音响装置的音量随车速提高而加大。通过按压和旋转控制器，可以在音量档值 1 - 6 之间进行设置

> “LOGIC7” *

通过按压和旋转控制器便可以进行设置。

可以在效果档值 0 - 10 之间设置立体声效果。最佳立体声效果在 5 和 6 档。

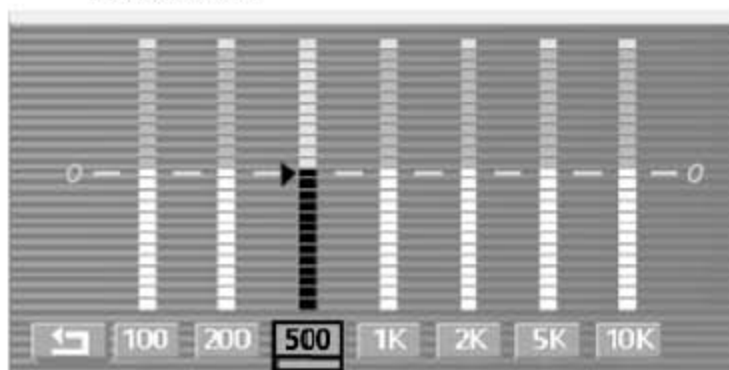


LOGIC7 和 LOGIC7-Logo 是 Lexikon 股份有限公司 (Harman 国

际集团的下属企业) 的注册商标。

> 调音板*

 选择并确认。



旋转控制器就可以选择所需要的频率范围。重复按压和旋转控制器就可以进行设置。

3) 音色设置复位

除了“音量自调 (Speed Vol.)”以外，可以把其他所有的音色设置复位成标准值。

选择“复位”并确认。

5. 2收音机

5. 2. 1运行温度



收音机只能在 -15°C 至 $+60^{\circ}\text{C}$ 的温度下工作，否则会出现功能故障。
在该装置关闭时，也只能处于 -25°C 至 $+85^{\circ}\text{C}$ 的温度范围内。

5. 2. 2开始

1) 接通音频或视频源



当一个视频源已接通时，选择“音频”并确认。

2) 当另外一个音频源已接通时，选择“FM...”或“AM...”并确认。



{Radio on (打开收音机)}。

设置音量。设置音色。

5.2.3退出

关闭音频或视频源, 或切换到

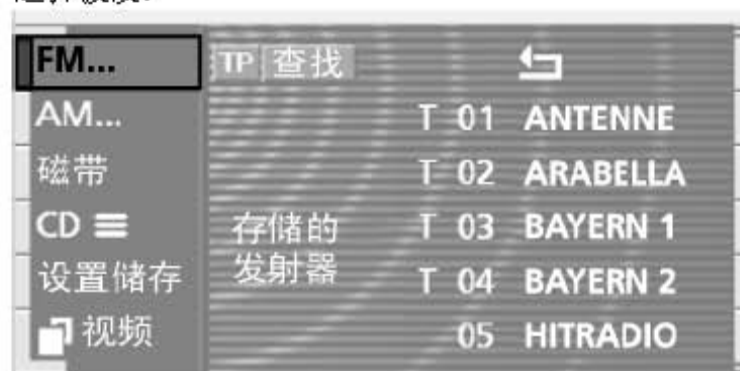
- > CD 播放器
- > CD 光盘转换匣
- > MD
- > 磁带
- > 电视
- > DVD。

 {Audio off 关闭收音机}。

5.2.4选择波段

您的收音机可接收的波段有“VHF (FM) - 调频超短波广播”、“LW (AM) - 调幅长波广播”、“MW (AM) - 调幅中波广播”和“SW (AM) - 调幅短波广播”。

选择波段:



选择“FM...”或“AM...”并确认。



每次确认“AM...”后, 即可在长波、中波和短波波段以及相关的自动存台界面之间切换。

> 对于 Professional 收音机:

每次确认“FM...”后, 即可在“存储的电台”和“可接收的电台”(多相择优选择界面)之间切换

> 对于 Business 收音机:

每次确认“FM...”后, 即可在“存储的电台”和“自动存台”之间切换。



A) {Radio (收音机) }

B) {FM} 或 {AM}。

1) 读取信息

您可以在控制显示中读取当前设置，例如超短波波段 VHF (FM)：

＞ 存储的电台

超短波波段 VHF (FM)

＞ 03

存储位置的号码显示在电台名称或发射频率旁边。

在控制显示下面的状态栏中，可以读取下列设置，以 VHF (FM) 波段为例：

＞ BAYERN 3

当前电台的名称, 或者

＞ 97.3 MHz

当前电台的频率

＞ TP

交通广播（交通节目）已接通。

5.2.5 选择电台

1) 无线数据系统 RDS

汽车移动对收音机接收产生的影响，可通过精心设计的系统部分地抵消：

无线数据系统（RDS）在超短波波段 VHF(FM) 中发射补充信息。因此 RDS 电台有以下特性：

＞ 当广播电台以若干个频率发射电波时，自动切换到最佳接收质量的频率上

＞ 在 RDS 的信号被分析后，显示器中即出现电台名称

＞ 不过，只有在接收条件良好的情况下才能收到 RDS 数据。在接收信号微弱或者受到干扰时，可能要等较长时间才会在显示器中看到电台名称。

2) 多相择优选择功能*

为了保证最好的接收效果，收音机装置带有 RDS 多相择优选择功能，也就是说带有两套 VHF 接收器。当其中的一套接收器播放设置的节目时，另一套接收器则不断搜索同一套电台节目中当前接收效果更好的频率和可接收的 RDS 电台。

如果所设电台的接收质量下降，但没有其他频率可用，则显示器上将出现最后一次设置的频率。

有些电台只有很小的发射功率，因此覆盖范围很小，而且常常只有一种发射频率，这样，即使有收音机数据系统 RDS 和多相择优选择功能也达不到较好的接收效果。

3) 手动选台

您可以按频率搜索某一个电台。



- A) {Radio (收音机) }
- B) {Frequency (频率) 87 ..108 (Point0 ..9) }。

4) 自动寻台

开始搜索：



长时间按住。从最后一次设置的频率开始搜索。只要找到一个电台，搜索就停止。

电台名称或者频率显示在下面的状态栏中。

5) 下一个电台



向所需要的方向按压。下一个电台被选出，并在控制显示中显示出来。



- A) {Radio (收音机) }
- B) {Next Station (下一个电台) } 或 {Previous station (上一个电台) }。

6) 试听和选择 (查找)

用自动寻台查找时，所设发射范围的电台依次短暂播放。

- A) 在控制显示中选择“查找”并确认。搜索开始
- B) 选择电台。重新确认“查找”。查找功能被中断，已选电台被保留。

7) 选择交通信息台TMC

如果您在“宝马服务支持 (BMW Assist)”菜单中接通了“交通信息台 TMC”，则不管交通信息台设置如何，收音机都在后台自动调整到接收信号最强的 TMC 电台。

5.2.6 存储电台并调出

1) 存储位置

您的收音机可以存储 72 或 96 个电台：

> 在 Business 收音机的超短波波段 VHF(FM) 内，可以存储 18 个选定电台。
对于 Professional 收音机，可以存储 12 个手动选定的电台，另外还可存储多达 30 个自动选择的电台



只会显示接收质量好的电台。

＞ 在调幅的 LW（长波）、MW（中波）和SW（短波）中，您可以各存储 18 个电台。



每次确认“AM...”后，即可在长波、中波和短波波段以及相关的自动存台界面之间切换。

＞ 对于 Professional 收音机：

每次确认“FM...”后，即可在“存储的电台”和“可接收的电台”（多相择优选择界面）之间切换

＞ 对于 Business 收音机：

每次确认“FM...”后，即可在“存储的电台”和“自动存台”之间切换。

2) 电台存储

A) 选择菜单选项“设置”并确认

B) 选择波段



“M FM（调频）”或“M AM（调幅）”每次确认“M AM”后，即可在长波、中波和短波波段以及相关的自动存台界面之间切换。

对于 Business 收音机：

每次确认“M FM”后，即可在“存储的电台”和“自动存台”之间切换

C) 选择电台：

＞ “查找”

各个电台会依次播放，并在重新按动该功能后被选定

＞ “手动”

旋转控制器可以手动设置电台

D) 存储电台：选择“存储”并确认

E) 选择存储位置



旋转控制器选择存储位置并确认。所选电台被存储。

对于自动存台界面，通过“自动（AUTO）”功能把 AM（调幅）或 FM（调频）发射范围中当前接收最强的电台自动存储起来。



3) 调出存储的电台

A) 选择波段



> “FM...”或“AM...”

每次确认“AM...”后，即可在长波、中波和短波波段以及相关的自动存台界面之间切换

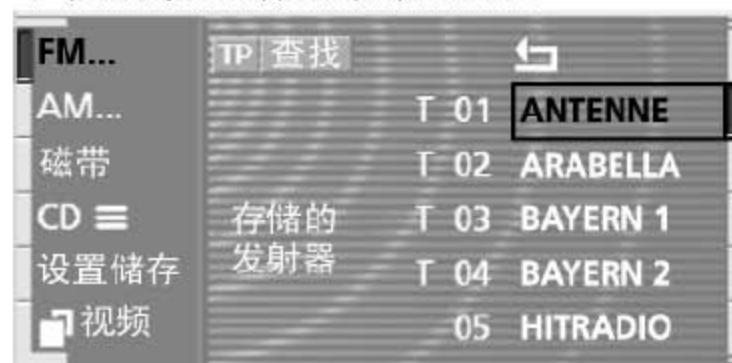
> 对于 Professional 收音机:

每次确认“FM...”后，即可在“存储的电台”和“可接收的电台”（多相择优选择界面）之间切换

> 对于 Business 收音机:

每次确认“FM...”后，即可在“存储的电台”和“自动存台”之间切换。

B) 旋转及按压控制器选择存储的电台



- A) {Radio (收音机) }
- B) {Station (电台) 1 ..12} 或 {Sender (电台) 1 ..12}。

5.2.7 交通广播*

1) TP 功能

在激活了 TP 功能（交通节目 / 交通广播）的情况下，即使您已经设置了一个不播发交通信息的电台，也会收到交通信息。

2) 显示和信号

> TP

交通广播已接通

> T

交通广播没有接通，但所设置的电台播发交通信息。

> 没有显示

交通广播没有接通，所设置的电台不播发交通信息。

3) 打开 / 关闭交通广播

选择“TP”并确认。

在播发交通信息期间，TV 接收、磁带、CD 光盘或 MD 光盘的运行都会中断。但是导航系统的语音输出仍然不受其影响



- A) {Radio (收音机) }
- B) {Traffic announcements on (打开交通广播) } 或 {Traffic announcements off (关闭交通广播) }。

设置交通信息的音量。

4) 选择交通无线电台*

A) 选择菜单选项“设置”并确认



B) 选择“M TP”并确定

C) 选择交通信息台并确认。

通过“自动 (AUTO)”功能自动选择一个交通无线电台。

5.3 CD 光盘



为了防止 CD 光盘被非法复制，制造商通常对它们采用防拷贝技术。请注意有关 CD 光盘的信息。这些 CD 光盘有别于 CD 音频标准“Red Book”（红皮书），后者是作为所有 CD 播放器和转换匣的设计基础。这在某些情况下可能导致，有防拷贝的 CD 光盘无法在您的 CD 播放器上播放或播放受限。如果出现这种情况，请向代理商或 CD 光盘制造商咨询。



如果播放自己刻录的 CD 光盘，可能会引起停机之类的故障或无法播放该 CD 光盘。



使用自己刻录的 CD 光盘时，后来贴上的标签由于热效应在播放过程中可能会脱落，并给播放器造成不能修复的损坏。

5.3.1 运行温度



CD 光盘播放器只能在 -15°C 到 $+60^{\circ}\text{C}$ 的温度下工作，否则可能会出现功能故障。

在该装置关闭时，也只能处于 -25°C 至 $+85^{\circ}\text{C}$ 的温度范围内。

5.3.2 空气湿度



如果装置中的空气湿度过高，则会造成激光聚焦透镜蒙上一层潮雾，从而无法读出 CD 光盘的内容。

5.3.3 开始

推入 CD 光盘。如果在 CD 播放器中已有光盘：
开始播放



选择“CD”并确认



- A) {CD}
- B) {CD on (打开 CD) }。

设置音量。设置音色。

5.3.4 退出



CD 光盘从 CD 播放器中退出一截或者关闭音频或视频源， 或切换到
> 收音机
> CD 光盘转换匣
> 电视
> DVD。



- A) {CD}
- B) {Stop (停止) }。

5.3.5在控制显示内搜索音乐曲目

1)选择音乐曲目

选择音乐曲目并确认。



A) {CD}

B) {Title (曲目) 1..30} 或 {Track (音轨) 1..30}。

2)试听和选择（查找）

该 CD 光盘上的所有曲目都会自动依次短暂地播放。

A) 开始播放：

选择“查找”并确认

B) 选择曲目

重新确认“查找”，该查找功能被中断。从中断位置开始继续播放。

3)随机顺序 - Random

CD 光盘上的音乐曲目将按随机顺序播放 (Random)。

启动随机发生器：选择“RND”并确认。

退出随机发生器：选择另一个功能（曲目跳转除外）。

5.3.6用按钮搜索音乐曲目

1)曲目跳转

选择方向



反复按压按钮，直到找到所需要的曲目该 CD 光盘从选好的曲目开始播放。



A) {CD}

B) {Next (下一个) } 或 {Back (上一个) }。

2) 快进 / 快退

A) 选择运行方向



按住按钮。听到的曲目可能失真。

B) 松开按钮，以便中断快进 / 快退。CD 光盘从选择好的位置开始播放。

5.4 CD 光盘转换匣*

5.4.1 激光装置的保护措施

宝马 CD 光盘转换匣属于 1 级激光产品。



不要拆下 CD 光盘转换匣的盖板。在盖板有损坏时，一定不要使用该装置。

否则将使您暴露在肉眼看不到的激光射线中，从而对眼睛造成伤害。

维修保养只能由授权的专业服务人员来进行。

5.4.2 防拷贝



为了防止 CD 光盘被非法复制，制造商通常对它们采用防拷贝技术。请注意有关 CD 光盘的信息。这些 CD 光盘有别于 CD 音频标准“Red Book”（红皮书），后者是作为所有 CD 播放器和转换匣的设计基础。这在某些情况下可能导致，有防拷贝的 CD 光盘无法在您的 CD 转换匣上播放或播放受限。如果出现这种情况，请向代理商或 CD 光盘制造商咨询。

5.4.3 安装位置



宝马 6 盘装 CD 转换匣安放在手套箱上。

5.4.4取出 CD 匣

为了装入或清空 CD 匣，您必须将其从 CD 转换匣中取出：

- 1) 按压按钮 **1**，挡板 **2** 自动打开
- 2) CD 匣弹出后即可取出。

5.4.5装入或清空 CD 匣



装入或清空 CD 匣时，必须只握住 CD 光盘的边沿，不要触摸 CD 光盘的工作面。

装入 CD 光盘：

把 CD 光盘有字的一面朝上推入 CD 匣中。

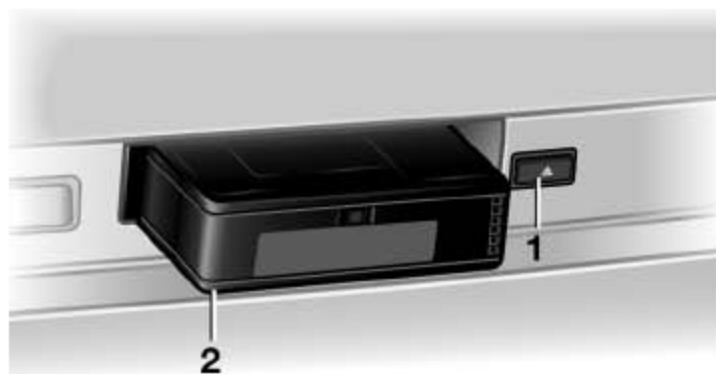
取出 CD 光盘：

如图所示，拉出某个滑板并取出 CD 光盘。



使用自己刻录的 CD 光盘时，后来贴上的标签由于热效应在播放过程中可能会脱落，并给播放器造成不能修复的损坏。

5.4.6装入 CD 匣



- 1) 按压按钮 **1**，挡板自动打开
- 2) 把 CD 匣 **2** 带箭头符号的一面对着 CD 光盘转换匣推进去直到固定。挡板会自动关闭。



CD 光盘转换匣自动读出装入的 CD 光盘的内容，然后进入待工作状态。

5.4.7 运行温度



CD 光盘转换匣只能在 -15°C 到 $+60^{\circ}\text{C}$ 的温度下工作，否则会出现功能故障。在该装置关闭时，也只能处于 -25°C 至 $+85^{\circ}\text{C}$ 的温度范围内。

5.4.8 空气湿度

如果装置中的空气湿度过高，则会造成激光聚焦透镜蒙上一层潮雾，从而无法读出 CD 光盘的内容。

5.4.9 启动

- 1) 装入 CD 匣



- 2) **CD** 选择并确认

在几秒钟后从上次中断的位置开始播放。



如果重新配备了 CD 匣，则播放从最下面一匣的 CD 光盘开始，例如 CD 1 的曲目1。



A) {CD changer (CD 光盘转换匣) }

B) {CD on (打开 CD) }。

设置音量。设置音色。



如果播放自己刻录的 CD 光盘，可能会引起停机之类的故障或无法播放该 CD 光盘。

5. 4. 10退出

关闭音频或视频源， 或切换到

- > 收音机
- > CD 播放器
- > MD
- > 磁带
- > 电视
- > DVD。



- A) {CD changer (CD 光盘转换匣) }
- B) {Stop (停止) }。

5. 4. 11运行显示

CD 匣内是否有光盘会显示在控制显示中。



如果匣中已放入了 CD 光盘却没有显示出来，请检查该 CD 光盘是否正确放置到位或者已经损坏。

5. 4. 12在控制显示内搜索音乐曲目

1)选择 CD 光盘

选择 CD 并确认



播放从第一个曲目开始。最后一个曲目结束后，转到下一张 CD 光盘。



{CD 1 ..6}。

2) 试听和选择查找

当前光盘上的所有曲目都会自动依次短暂地播放。

A) 开始播放:

选择“查找”并确认。查找功能从下一个曲目开始。如果所有曲目都已短暂播放一遍，则从下一个曲目开始播放。

B) 选择曲目

重新确认“查找”，该查找功能被中断。从中断位置开始继续播放。

C) 随机顺序Random

当前 CD 光盘上的音乐曲目将按随机顺序播放。

启动随机发生器：选择“RND”并确认。

为了退出随机发生器：选择另一个功能（曲目跳转除外）。

5.4.13用按钮搜索音乐曲目

1) 曲目跳转

选择方向



反复按压按钮，直到在当前 CD 光盘上找到所需要的曲目。

该 CD 光盘从选好的曲目开始播放。



A) {CD changer (CD 光盘转换匣) }

B) {Next (下一个) } 或 {Back (上一个) }。

2) 快进 / 快退

1. 选择运行方向

按住按钮。听到的曲目可能失真。

2. 松开按钮，以便中断快进 / 快退。

当前 CD 光盘从选择好的位置开始播放。

3) 选择音乐曲目



A) {CD changer (CD 光盘转换匣) }

B) {Title (曲目) 1 ..30} 或 {Track (音轨) 1 ..30}。

5.5 MD 光盘*

5.5.1 运行温度



MD 光盘播放器只能在 -15°C 到 $+60^{\circ}\text{C}$ 的温度下工作，否则可能会出现功能故障。

在该装置关闭时，也只能处于 -25°C 至 $+85^{\circ}\text{C}$ 的温度范围内。

5.5.2 空气湿度

如果装置中的空气湿度过高，则会造成激光聚焦透镜蒙上一层潮雾，从而无法读出 MD 光盘的内容。

5.5.3 开始

推入 MD 光盘。

如果在 MD 播放器中已有 MD 光盘：开始播放



选择“MD”并确认



{MiniDisc on (打开 MD 光盘) }。

设置音量。设置音色。

5.5.4 退出



该 MD 光盘从 MD 播放器中退出一截或者关闭音频和视频源，或切换到

- > 收音机
- > CD 光盘转换匣
- > 电视
- > DVD。



A) {MiniDisc (MD 光盘) }

B) {Stop (停止) }。

5.5.5在控制显示内搜索音乐曲目

1)选择音乐曲目

选择音乐曲目并确认。



{MiniDisc title (MD 光盘曲目) 1 ..30} 或 {MiniDisc track (MD 光盘音轨) 1..30}。

2)试听和选择（查找）

该 MD 光盘上的所有曲目都会自动依次短暂地播放。

A) 开始播放：选择“查找”并确认。

B) 选择曲目：重新确认“查找”，该查找功能被中断。从中断位置开始继续播放。

3)随机顺序 - Random

MD 光盘上的音乐曲目将按随机顺序播放 (Random)。

启动随机发生器：选择“RND”并确认。

为了退出随机发生器：选择另一个功能（曲目跳转除外）。

5.5.6用按钮搜索音乐曲目

1)曲目跳转

选择方向



反复按压按钮，直到找到所需要的曲目该 MD 光盘从选好的曲目开始播放。



A) {MiniDisc (MD) 光盘}

B) {Next (下一个) } 或 {Back (上一个) }。

2) 快进 / 快退

A) 选择运行方向



按住按钮。听到的曲目可能失真。

B) 松开按钮，以便中断快进 / 快退。MD 光盘从选择好的位置开始播放。

5. 6磁带*

5. 6. 1运行温度



磁带播放器只能在 -15°C 到 $+60^{\circ}\text{C}$ 的温度下工作，否则可能会出现功能故障。

在该装置关闭时，也只能处于 -25°C 至 $+85^{\circ}\text{C}$ 的温度范围内。

5. 6. 2开始

把磁带盒卷有磁带的一面朝右推入磁带插盒中直到固定住。

如果磁带已经在磁带插盒中：
开始播放



选择“磁带”并确认



{Cassette on (打开磁带机) } 或 {Tape on (打开磁带机) }。

设置音量。设置音色。

5.6.3退出



磁带从磁带插盒中弹出一截或者关闭音频或视频源，或切换到

- > 收音机
- > CD 光盘转换匣
- > 电视
- > DVD。



- A) {Cassette (盒式带) } 或 {Tape (磁带) }
- B) {Stop (停止) }。

5.6.4选择磁带磁道

选择“磁带面”并确认。



- A) {Cassette (盒式带) } 或 {Tape (磁带) }
- B) {Tape Reverse (磁带换面), OtherSide (另一面) }。

5.6.5降低噪音

杜比 B 或 C 是播放磁带时用来抑制交流噪音的一个系统。

录音时高频率被升高，播放时则被减弱。由于交流噪音含有的主要是高频率并且主要在播放时出现，因此可以用这种方法降低。

Dolby (杜比) 以及标识  是 Dolby Laboratories Licensing Corporation 的注册商标。

1) 打开 / 关闭杜比功能



只有播放时采用杜比 B 或者 C 的磁带，才应该打开杜比功能，否则会造成播放音色发闷。

- A) 选择“磁带”并确认
- B) 选择“杜比...”并反复确认，直到达到最好的播放音色为止。每次都是在杜比 B 和杜比C 之间更换或关闭杜比。

所设置的降噪情况用“杜比 B”或者“杜比 C”显示。

5.6.6 搜索音乐曲目

1) 快进 / 快退

选择运行方向



点按两次按钮或者长按一次按钮



A) {Cassette (盒式带)} 或 {Tape (磁带)}

B) {Next (下一个)} 或 {Back (上一个)}。

磁带走到头时会自动切换到另一条磁道继续播放。

为中断快进



2) 音乐曲目搜索



只有当磁带中曲目间的空隙时间大于 4 秒钟时，才能使用曲目搜索功能。

激活音乐曲目搜索



磁带向前或者向后转到下一个曲目，磁带走到头后则切换到另一个磁道。

为中断快进



5.7 电视TV *



由于是移动接收，尽管采用了精心设计的接收技术，地点和网络覆盖仍会影响图像质量。车辆所处地点的变化在许多情况下可以带来接收质量的改善。

5.7.1 开始



所有输入工作必须在停车时进行。否则可能给车内乘员和其他道路使用者

带来危害。

1) 接通音频或视频源,



当一个音频源已接通时， 选择“视频”并确认。



2) 选择“TV”并确认

装置选择上一次设置的节目。



{TV on (打开电视) }。

设置音量。设置音色。



如果没有进行其他操作，则在这个模式下所有菜单选项显示短时间后消失。



为了您的人身安全，前部控制显示中的电视图像只在车速不超过约 3 公里 / 小时时才显示。

在某些国家规格的车型中，只有在驻车制动器已拉紧时才可以在前部控制显示中显示电视图像。在行驶期间您仍然可以收听电视节目的伴音。

5.7.2退出

关闭音频或视频源， 或切换到

- > 收音机
- > CD 播放器
- > CD 光盘转换匣
- > MD
- > 磁带
- > DVD

或者切换到另一个菜单。



- A) {TV (电视) }
- B) {Off (关闭) }

5.7.3 存储节目*



在播放时按压控制器将显示菜单选项。

- 1) 选择“TV”并确认
- 2) 选择“自动存台”并确认。开始自动搜索电视台并存储。

可供选择的节目显示在右侧。



在带后座区显示屏的车辆上，自动存储接收信号最强的节目并连续与接收情况相匹配。



电视台名称（许多电视台发送电台名称）只能在良好的接收条件下接收。否则将在电视台列表中显示相应的电视频道，例如对电视频道 1 显示 Ch1。

5.7.4 选择节目

- 1) 按压控制器，使节目显示出来
 - 2) 选择节目并确认
- 或者选择方向



反复按压按钮，直到找到所需要的节目。



- A) {TV (电视) }
- B) {Next (下一个) } 或 {Back (上一个) }。

5.7.5 设置图像*



在播放时按压控制器将显示菜单选项。



在带导航系统的车辆上，自动设置图像。

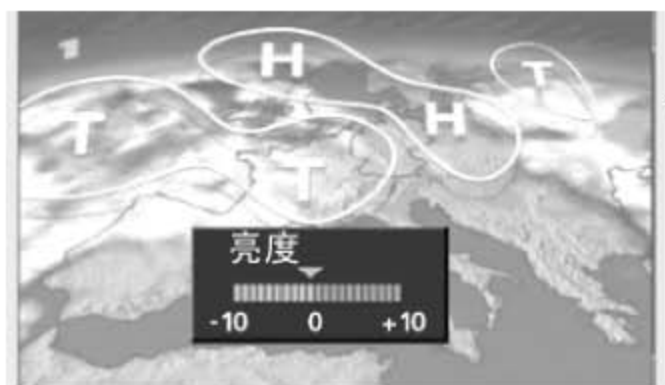
- 1) 选择“TV”并确认
- 2) 选择“图像”并确认。



其他菜单选项在右侧出现。

3) 选择亮度、颜色和对比度

请选择“亮度”、“颜色”或“对比度”。通过按压和旋转控制器便可以进行设置。



5.7.6 选择制式

通过多制式接收器（PAL、SECAM、NTSC），电视机可以在全世界范围内接收节目。

各国所采用的 TV 制式不都是一样的。但是您可以将您的 TV 接收器转换到所有常用的 TV 制式上。



在播放时按压控制器将显示菜单选项。

- 1) 选择“TV”并确认
- 2) 选择“图像”并确认
- 3) 选择“TV 制式”并确认
- 4) 从显示的一览表中选择您目前所在国家并确认。

5.8 DVD 转换匣*

5.8.1 激光装置的保护措施

宝马 DVD 光盘转换匣属于1 级激光产品。



不要拆下 DVD 光盘转换匣的盖板。在盖板有损坏时，一定不要使用该装置。否则将使您暴露在肉眼看不到的激光射线中，从而对眼睛造成伤害。

维修保养只能由授权的专业服务人员来进行。

5.8.2 防拷贝



Macrovision 防拷贝：

该产品含有基于多项美国注册专利的著作权保护技术。还使用知识产权归 Macrovision 公司和其它制造商所有的防拷贝技术。此防拷贝技术的使用必须获得 Macrovision 公司的授权。如果未与 Macrovision 公司达成其他协议，则相应受保护的影片 / 音频 CD 光盘只允许私人播放。



为了防止 CD 光盘被非法复制，制造商通常对它们采用防拷贝技术。请注意有关 CD 光盘的信息。这些 CD 光盘有别于 CD 音频标准“Red Book”（红皮书），后者是作为所有 CD 播放器和转换匣、包括您的宝马 DVD 转换匣的设计基础。这在某些情况下可能导致，有防拷贝的 CD 光盘无法在 DVD 转换匣上播放或播放受限。如果出现这种情况，请向代理商或 CD 光盘制造商咨询。

5.8.3 支持的媒体格式

DVD 转换匣可以播放下列格式的媒体：

- > 视频 DVD
- > CD-DA - 音频 CD
- > CD-R。



DVD 转换匣不支持 DVD 音频格式。然而许多可以买到的音频 DVD 光盘除了音频轨迹外还附带一个 DVD 视频格式的视频轨迹。这些 DVD 光盘可由 DVD 转换匣播放。至于您的音频 DVD 光盘是否附带一个视频轨迹，请查看该 DVD 光盘的信息。



DVD 光盘的内容通常被划分为曲目和章，而且可以包含不同的字幕、摄像机视角或音轨、语言和声音格式。根据 DVD 的结构不同，这些功能或可直接通过 DVD 控制选择，或只能通过 DVD 专用菜单选择。请

注意 DVD 说明信息中的选择方法。

5.8.4 安装位置



用于 6 碟 DVD 或音频 CD 的宝马 DVD 转换匣安装在行李箱中左侧饰板后面。

5.8.5 取出 DVD 匣

为了装入或清空 DVD 匣，您必须将其从 DVD 转换匣中取出：



- 1) 向右推挡板，见箭头1
 - 2) 按压按钮，见箭头 2。
- DVD 匣弹出后即可取出。

5.8.6 装入或清空 DVD 匣





装入或清空 DVD 或 CD 匣时，必须只握住 DVD 或 CD 光盘的边沿，不要触摸 DVD 或 CD 光盘的工作面。

装入：把 DVD 或 CD 光盘有字一面朝上推入匣中。

取出：如图所示，拉出某个滑板并取出相应的 DVD 或 CD 光盘。



使用自己刻录的 CD 光盘时，后来贴上的标签由于热效应在播放过程中可能会脱落，并给播放器造成不能修复的损坏。



可以买到的双面 DVD 光盘在两面上都刻有信息，因此不带标签。因此两个面都是信息载体。播放另一面上的信息时要将 DVD 匣取出并翻转此 DVD 光盘。



如果播放您自己刻录的音频格式的 CD-R 光盘，可能会发生诸如停机之类的故障。

5.8.7 装入 DVD 匣



- 1) 向右推挡板
- 2) 将 DVD 匣箭头符号对着 DVD 转换匣推到底
- 3) 重新关闭挡板。



DVD 转换匣检查匣中是否已装入 DVD 或 CD 光盘，然后处于待工作状态。

5.8.8 运行温度



DVD 光盘转换匣只能在 -15°C 到 $+60^{\circ}\text{C}$ 的温度下工作，否则会出现功能

故障。在该装置关闭时，也只能处于 -25°C 至 $+85^{\circ}\text{C}$ 的温度范围内。

5.8.9 空气湿度

如果装置中的空气湿度过高，则会造成激光聚焦透镜蒙上一层潮雾，从而无法读出 DVD 光盘的内容。

5.8.10 DVD 的国别代码

您的 DVD 转换匣只能播放您所在地区代码的 DVD 光盘，例如欧洲 = 2。您的 DVD 光盘支持哪种国别代码，请从 DVD 信息中查找。该代码无法更改。六个代码与地区概览：

代码	地区
1	美国、加拿大
2	日本、欧洲、近东、南非
3	东南亚
4	澳大利亚、中南美洲、新西兰
5	西北亚、北非
6	中国



代码为 0 的 DVD 可在所有 DVD 转换匣中播放。

5.8.11 日常养护提示

有关该主题的所有内容，您都可以在日常养护手册中找到。

5.8.12 开始



所有输入工作必须在停车时进行。否则可能给车内乘员和其他道路使用者带来危害。

1) 装入 DVD 匣



2) 选择“DVD”并确认。在几秒钟后从上次中断的位置开始播放。



如果该 DVD 匣重新装入过或上次从该DVD 匣播放过一个音频 CD 光盘，则播放从 DVD 匣中最下面的 DVD 光盘开始。



{DVD on (打开 DVD) }。

设置音量。设置音色。



如果播放自己刻录的 CD 光盘，可能会引起停机之类的故障或无法播放该 CD 光盘。



为了您的人身安全，前部控制显示中的图像只在车速不超过约3 公里 / 小时时才显示。

在某些国家规格的车辆中，只有在驻车制动器已拉紧时才可以前部控制显示中显示 DVD 图像。在行驶期间您仍然可以收听电视节目的伴音。

5. 8. 13退出

1) 按压控制器

2) 选择并确认

3) 切换到

> 收音机

> CD 播放器

> CD 光盘转换匣

> MD

> 磁带

> 电视

或者切换到另一个菜单。



A) {DVD}

B) {Stop (停止) }。

5. 8. 14运行显示

DVD 匣内是否有光盘会显示在控制显示中。



如果匣中已放入了 DVD 光盘却没有显示出来，请检查该 DVD 光盘是否正确放置到位或者已经损坏。

如果在 DVD 匣中有音频 CD 光盘，则它们不会在 DVD 菜单中显示，而是在 CD 光盘转换匣菜单中显示。如果车辆另外还装备有一个 CD 光盘转换匣，则用号码 7 至12 显示。

5.8.15 DVD 控制

您可能通过 DVD 控制选择曲目和章、调用 DVD 专用菜单并操作诸如语言、快进和快退或锁定图像之类的功能。

在某些情况下，也包括播放整张 DVD 光盘时，DVD 控制的功能可能会暂时中断。这样就不能操作 DVD 控制了。在这种情况下请试着通过DVD 专用菜单进行选择。

显示 DVD 控制：

- 1) 选择“DVD”并确认
- 2) 稍等片刻，直到所有菜单选项消失，然后按压控制器。



如果您没有选择任何功能， DVD 控制将在短时间后重新消失。



在播放期间按压控制器将显示 DVD 控制。

软按钮	功能
▶	开始播放
■	退出播放
⏮	退出DVD控制
⏸	打开或关闭锁定图像
⏮ ⏭	章节跳跃
⏮ ⏭	快进/快退
⬆ ⬇ ⬆ ⬇	DVD专用菜单：功能选择
⏮	DVD专用菜单：跳回前一菜单

5.8.16选择曲目

在一张 DVD 光盘上可能存储有多个曲目。



1) 选择 DVD 并确认。几秒钟后开始播放。



{DVD 1 .. 6}

2) 显示 DVD 控制



3) 选择“完整菜单”并确认

4) 选择“曲目”并确认

5) 通过旋转和按压控制器选择所需要的曲目。从选好的曲目开始播放。

5.8.17 快进 / 快退

1) 显示 DVD 控制，见 138 页

2) 选择运行方向



▶▶ 并确认

3) 为了提高快进 / 快退速度，重复按压控制器。DVD 的播放将失真

4) 退出快进 / 快退，选择并确认。

DVD 光盘从选择好的位置开始播放。



DVD 机运转时可旋转控制器启动快进 / 快退。反复旋转控制器可提高快进 / 快退的速度。松开控制器，即可中断快进 / 快退。当前DVD 光盘从选择好的位置开始播放。

5. 8. 18章节跳跃



在播放时可以切换到下一章或前一章。

- 1) 显示 DVD 控制
- 2) 选择方向



并反复确认，直到找到所需要的章或通过按钮
选择方向



反复按压按钮，直到在当前的 DVD 光盘上找到所需要的章。

从选好的章开始播放。

5. 8. 19设置图像

- 1) 在播放时按压控制器
- 2) 选择并确认
- 3) 设置图像。

5. 8. 20锁定图像

- 1) 显示 DVD 控制，见138 页
- 2) 在所需要的位置选择  并确认。于是影片停住
- 3) 为了取消锁定图像：
选择  或  并确认。
DVD 光盘从中断位置上继续播放。

5. 8. 21选择图像格式

您可以在屏幕上匹配 DVD 的格式。

- 1) 显示 DVD 控制
- 2)  选择并确认
- 3)  选择并确认
- 4) 选择“图像”并确认



5) 选择“图像格式”并确认

6) 选择所需要的图像格式并确认。



图像格式是一个 DVD 专用功能，但并不是所有 DVD 都提供此功能。

5.8.22 选择语言、字幕和视角

许多 DVD 光盘以多种语言提供对话和字幕，或为听力障碍的人提供情景说明。另外，有些 DVD 光盘允许以不同的摄像机视角观看影片。这些功能存储在 DVD 光盘上。

调用各项功能：

1) 显示 DVD 控制，见138 页

2) 选择“完整菜单”并确认



> 选择“音频”并确认

通过转动和按压控制器可以在不同语言间进行选择

> 选择“字幕”并确认

可以转动和按压控制器让字幕以您选择的语言显示

> 选择“视角”并确认

您可以转动和按压控制器更改摄像机视角。通通常，在播放一部影片时显示出来的提示或图标指示不同的摄像机视角。这些提示或图标通常只可短暂使用。



在有些 DVD 光盘上语言、字幕或摄像机视角的选择只能通过 DVD 专用菜

单进行。请注意 DVD 说明信息中的选择方法。

5.8.23调用DVD 专用菜单

在 DVD 光盘上可能存储有其它功能。例如观众可从多个可能的情节中选择或调出影片的信息。

- 1) 显示 DVD 控制
- 2) 选择“菜单”或“主菜单”并确认。



通常情况下选择“菜单”可进入 DVD 专用主菜单。在一些 DVD 光盘上选择“主菜单”后您可以发现另外一个菜单，例如可以在其中选择音乐情景。

为进行选择：

- 3) 用↑ ↓ → ← 选择功能
- 4) 用“确定”按钮确认选择。

为了返回前一个菜单

选择◀或▶并确认。



在 DVD 专用菜单中也可以选择语言、字幕或摄像机视角。
请注意 DVD 说明信息中的选择方法。